

# CONSEIL COMMUNAL DU 27 MAI 2013

# GEMEENTERAAD VAN 27 MEI 2013

## REGISTRE - REGISTER

Présents	Didier Gosuin, <i>Bourgmestre/Burgemeester</i> ;
Aanwezig	Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ;
	Jean-Claude Vitoux, <i>Président/Voorzitter</i> ;
	Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Marie-Pierre Bauwens, Eloïse Defosset, Elise Willame, Muriel Koch, Nathalie Masset, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ;
	Etienne Schoonbroodt, <i>Secrétaire communal/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Alain Lefebvre, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Vincent Molenberg, Florence Couldrey, Christophe Magdalijns, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

LA SEANCE PUBLIQUE EST OUVERTE A 20:00  
DE OPENBARE ZITTING WORDT GEOPEND OM 20:00

#002/27.05.2013/A/0001# Secrétariat - Secretariaat

### Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 25.04.2013 - Approbation

Le procès-verbal de cette séance est approuvé à l'unanimité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.  
27 votants : 27 votes positifs.

---

### Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 25.04.2013 - Goedkeuring

Het proces-verbaal van deze zitting wordt met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.  
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

**Communications : Liste des marchés par procédure négociée sans publicité.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et de concessions ;

Vu l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle Loi communale qui prévoit que le Collège échevinal est habilité à choisir le mode de passation, fixer les conditions et approuver la dépense à condition de faire connaître la décision au Conseil communal ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

Collège	Service	Objet	Montant	Art. budg.	CSC
16/04/2013	Espace Public	Achat d'une fraiseuse de sol	4958,58 €	138/744.51	
16/04/2013	Espace Public	Achat d'une échelle et d'une escabille	1424,17 €	138/744.51	
23/04/2013	Espace Public	Audits énergétiques - Centre Scolaire du Souverain	6836,50 €	100/724.60	
23/04/2013	Espace Public	Marché par procédure négociée sans publicité en vue de réaliser un inventaire, une analyse des risques et un programme de gestion de l'amiante dans certains bâtiments communaux - Fixation des conditions - Mode de passation - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter	6000 €	100/724.60	
23/04/2013	Espace Public	Rénovation des sanitaires des loges du Centre Culturel	70000 €	772/724.60	03/2013
23/04/2013	Espace Public	Rénovation de la peinture des classes et couloirs au cs du	20000 €	722/724.60	08/2013

		Souverain - Phase 1			
23/04/2013	Enseignement - Formation	Institut Auderghemois de Promotion Sociale - Achat de 3 vidéoprojecteurs	5200 €	735/742.51	
30/04/2013	Espace Public	Marché de services d'architecture destiné à aménager une zone d'activité et de stockage pour la Voirie au stade communal	24990 €	876/725.60	26/2013
30/04/2013	Espace Public	Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces (C.E.C.P.) ASBL - Programme Prioritaire des Travaux en faveur des bâtiments scolaires (P.P.T.) - Programme 2014 - Appel à projet			
30/04/2013	Prévention	Acquisition d'appareil électroménager pour le service Prévention.	64,98 €	300/744.51	
08/05/2013	Espace Public	Rénovation terrasse et escalier accès terrain n°1 Stade	35000 €	764/724.60	32/2013
08/05/2013	Espace Public	Placement de moustiquaire à la crèches des Chatons	2974,77 €	844/724.60	
08/05/2013	Espace Public	Réparation du véhicule n°19 (tracteur-pelle JCB 2CX) du service Voirie	1800 €	136/745.53	

**PREND ACTE :**

- de la passation des marchés par procédure négociée sans publicité susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

---

**Mededelingen : Lijst van opdrachten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking.**

DE RAAD,

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten en meer bepaald artikel 17 ;

Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken, in het bijzonder artikel 122 ;

Gezien het koninklijk besluit van 26 september 1996 houdende instelling van de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en concessie ;

Gezien artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet voorziet dat het Schepencollege de bevoegdheid heeft om de wijze waarop de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten worden gegund, voorwaarden vast te stellen en de uitgave goed te keuren, mits de beslissing ter kennis te brengen van de Gemeenteraad;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

College	Dienst	Voorwerp	Bedrag	Begrot. Art.	BL.
16/04/2013	Publieke Ruimte	Ankoop van een grondfrees	4958,58 €	138/744.51	
16/04/2013	Publieke Ruimte	Ankoop van een ladder en een trapladder	1424,17 €	138/744.51	
23/04/2013	Publieke Ruimte	Energiestudies- Schoolcentrum "Souverain"	6836,5 €	100/724.60	
23/04/2013	Publieke Ruimte	Opdracht via onderhandelingprocedure zonder bekendmaking in zicht van een inventaris, een risicoanalyse en een beleidsprogramma voor de asbest in de gemeente gebouwen te verwezelen - Vastelling van de voorwaarden - Wijze van gunning - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadpleegde firma's	6000 €	100/724.60	

23/04/2013	Publieke Ruimte	Vernieuwen van de sanitaire installaties in de kleedkamers van het Cultureel Centrum	70000 €	772/724.60	03/2013
23/04/2013	Publieke Ruimte	Vernieuwing van de beschildering van de klassen en gangen van de "cs du Souverain" - Fase 1	20000 €	722/724.60	08/2013
23/04/2013	Onderwijs - Vorming	"Institut Auderghemois de Promotion Sociale" - Aankoop van 3 video's projectoren	5200 €	735/742.51	
30/04/2013	Publieke Ruimte	Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Overheidsopdracht voor bouwkunddiensten, studie en inrichting van een activiteit - en opslagzone voor de wegenis aan het Gemeentelijke Stadion	24990 €	876/725.60	26/2013
30/04/2013	Publieke Ruimte	Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces (C.E.C.P.) VZW - Prioritair Programma van Werkzaamheden aan schoolgebouwen (P.P.T.) - Programma 2014 - Verzoek tot projecten	€		
30/04/2013	Preventie	Aankoop van huishoudtoestel voor de dienst Preventie	64,98 €	300/744.51	
08/05/2013	Publieke Ruimte	Herstelwerken van het terras en de toegangstrap naar het terrein 1 Gemeentelijke Stadion	35000 €	764/724.60	32/2013
08/05/2013	Publieke Ruimte	Plaatsing van een muggengordijn voor de kinderkribbe "les Chatons"	2974,77 €	844/724.60	
08/05/2013	Publieke Ruimte	Herstelling van het voertuig n°19 (scheptractor JCB 2CX) van de Wegenisdienst	1800 €	136/745.53	

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en op aangenomen factuur;
- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

---

#002/27.05.2013/A/0003# **Secrétariat - Secretariaat**

**Crédit Immobilier Ouvrier S.A. - Désignation d'un délégué et d'un délégué suppléant à l'Assemblée Générale**

**LE CONSEIL**

Vu les statuts de la société anonymes « Crédit Immobilier Ouvrier ; Attendu que le Conseil communal est appelé à désigner les délégués et délégués suppléants de la commune aux assemblées générales ordinaires et extraordinaires qui se tiendront au cours de la législature 2013-2018 et qu'il leur donne tous pouvoirs nécessaires pour statuer sur les objets portés aux ordres du jour ;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision prise par le Collège des Bourgmestre en séance du 23 avril 2013 ;

Le Président du Conseil déclare que le conseil va procéder à l'élection d'un d'un délégué et d'un délégué suppléant à l'assemblée générale du Crédit Immobilier Ouvrier.

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Des actes de candidatures ont été reçus au nom de :

- Monsieur Alan Keepen, domicilié avenue de la Sablière 14 (délégué) et Monsieur Iliassou Amadou Moumouni, domicilié rue René Stevens 36 (délégué suppléant)
- Monsieur Marc Georges, domicilié avenue du Kouter 115 (délégué)

Monsieur le Président déclare le scrutin ouvert.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Messieurs Keepen et Amadou Moumouni - 21 voix

- Monsieur Georges - 6 voix

Monsieur Alan Keepen est par conséquent désigné en qualité de délégué à l'Assemblée générale du Crédit Immobilier Ouvrier

Monsieur Iliassou Amadou Moumouni est par conséquent désigné en qualité de délégué suppléant à l'Assemblée générale du Crédit Immobilier Ouvrir.

La présente délibération, sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi qu'à la société précitée et aux intéressés.

Décision prise par scrutin secret : Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Aanduiding van de afgevaardigden om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergadering van de NV Credit Immobilier Ouvrier.**

DE RAAD,

Gezien de status van de “Credit Ouvrier NV maatschappij”;

Gezien dat de Gemeenteraad wordt verzocht de afgevaardigden evenals de plaatsvervangers aan te duiden om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergaderingen van de hieronder maatschappij, die zal worden gehouden tijdens de jaren 2011-2018 en dat hij geeft alle nodige bevoegheden om te beslissen over de onderwerpen op de dagorde te plaatsen;

Gelet op artikel 120 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien de beslissing van het SchepenCollege, in zitting van 23 april 2013

De Voorzitter van de Raad verklaart dat de Raad een afgevaardigd en een plaatsvervanger om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergadering van de “Credit Ouvrier NV maatschappij”

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.

kandidatuur werden ontvangen op naam van:

- de Heer Alan Keepen wonende te Oudergem, Zandgroeflaan, 14 (afgevaardigd) en de Heer Iliassou Amadou Moumouni wonende te Oudergem René Stevensstraat 36 (plaatsvervanger)
- de Heer Marc Georges wonende te Oudergem Kouterlaan 115 (afgevaardigd)

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgen resultaat

oplevert:

- de Heren Kepen en Amadou Moumouni - 21 stemmen
- de Heer Georges - 6 stemmen

De heer Alan Keepen is bijgevolg aangewezen als afgevaardigd om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemeene vergadering van de “Credit Ouvrier NV maatschappij”.

De heer Iliassou Amadou Moumouni is bijgevolg aangewezen als afgevaardigd plaatsvervanger om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemeene vergadering van de “Credit Ouvrier NV maatschappij”.

Onderhavige beraadslaging zal, onder de vorm van een beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan de vermelde maatschappij en alsook aan de belanghebbende.

Besluit bij geheime stemming : De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

---

#002/27.05.2013/A/0004# **Secrétariat - Secretariaat**

**Vivaqua: Désignation d'un représentant au sein du Comité de Concertation Régional.**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération du 22 janvier 2009, références 22.01.2009/A/046, portant : Secrétariat – VIVAQUA, désignation d'un représentant pour siéger aux comités de concertation régionaux ; approuvée par Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 3 mars 2009, Référence 002-2009/1280-pl ;

Attendu que conformément aux dispositions de la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales, il est impératif que les personnes proposées soient des conseillers communaux, bourgmestre ou échevins ;

Vu l'installation du nouveau conseil communal en séance du 6 décembre 2012 ;  
Attendu que les mandats chez Vivaqua prennent fin à l'issue de l'Assemblée Générale qui suit les élections communales ;  
Vu la lettre de la société Vivaqua du 2 mai 2013 ;

Le Président du Conseil déclare que le conseil va procéder parmi ses membres à l'élection d'un représentant au sein du comité de concertation régional

bruxellois de Vivaqua.

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Un acte de candidatures a été reçu au nom de :

- Monsieur Frédéric Lambin, domicilié à Auderghem, rue Georges Huygens 31

Monsieur le Président déclare le scrutin ouvert.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Monsieur Lambin - 21 voix

- Abstention - 6 voix

Monsieur Frédéric Lambin, conseiller communal, est par conséquent désigné en qualité de représentant de la commune au sein du comité de concertation régional bruxellois.

La présente délibération sera transmise, d'une part sous forme de bref exposé à l'attention de Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux et d'autre part, in extenso, à la scr1 Vivaqua et à l'intéressé(e).

Décision prise par scrutin secret : Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

### **Vivaqua – Aanduiding van een vertegenwoordiger voor de gewestelijke overlegcomités**

DE RAAD,

Gelet op zijn beraadslaging dd. 22 januari 2009, referte 22.01.2009/A/046, houdende " Secretariaat – Vivaqua – Aanduiding van een vertegenwoordiger voor de gewestelijke overlegcomités; goedgekeurd op 3 mars 2009, door de Heer Minister van het Hoofdstedelijk Gewest, referte 002-2009/1280-pl ;

Overwegende dat in overeenstemming met de bepalingen van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales dat enkel de gemeenteraadsleden, burgemeesters of schepenen kunnen aangeduid worden;

Gelet op het aantraden van de nieuwe gemeenteraad tijdens de zitting van 6 december 2012;

Aangezien dat de mandaten einde nemen na de algemene vergadering volgens de gemeenteverkiezingen;

Gezien de brief van de maatschappij "Vivaqua van 2 mei 2013;

De Voorzitter van de Raad verklaart dat de Raad, binnen zijn leden een vertegenwoordiger van de gemeente gaat kiezen in de Brusselse gewestelijke overlegcomités van Brussel Intercommunale Watermaatschappij (Vivaqua).

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.

Voordrachtakt werd ontvangen op naam van:

- de Heer Frédéric Lambin, wonende te Oudergem Georges Huygensstraat 31

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgen resultaat oplevert:

- de Heer Lambin - 21 Stemmen
- Onthouding - 6 Stemmen

De Heer Frédéric Lambin is bijgevolg aangewezen als vertegenwoordiger van de gemeente in de Brusselse gewestelijke overlegcomités van Brussel Intercommunale Watermaatschappij (Vivaqua).

De beraadslaging zal, enerzijds, in de vorm van een beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, en anderzijds, in extenso aan de maatschappij "Vivaqua" en aan de betrokkenen.

Besluit bij geheime stemming : De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

---

#002/27.05.2013/A/0005# **Secrétariat - Secretariaat**

**ETHIAS Droit Commun/Association d'assurances mutuelles:  
Représentation de la commune à l'assemblée générale.**

LE CONSEIL,

Vu les statuts de la société "Ethias Droit Commun Association d'assurances mutuelles" et plus précisément son article 6;

Attendu que le Conseil communal est appelé à désigner les délégués et délégués suppléants de la commune aux assemblées générales ordinaires et extraordinaires de la dite société, qui se tiendront au cours de la législature 2013-2018 et qu'il leur donne tous pouvoirs nécessaires pour statuer sur les

objets portés aux ordres du jour;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale;

Le Président du Conseil déclare que le conseil va procéder à l'élection d'un d'un délégué à l'assemblée générale de la société "Ethias Droit Commun Association d'assurances mutuelles".

L'élection a lieu au scrutin secret, et à la majorité absolue.

Des actes de candidatures ont été reçus au nom de :

- Monsieur Didier Molders,
- Monsieur Vincent Molenberg, domicilié à Auderghem, avenue des Meuniers 42 (délégué)

Monsieur le Président déclare le scrutin ouvert.

Il est procédé au scrutin secret qui donne le résultat suivant :

- Monsieur Molders - 21 voix
- Monsieur Molenberg - 6 voix

Monsieur Didier Molders est par conséquent désigné en qualité de délégué à l'Assemblée générale de la société "Ethias Droit Commun Association d'assurances mutuelles".

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux ainsi qu'à la société précitée et aux intéressés.

Décision prise par scrutin secret : Le Conseil approuve le projet de délibération.

---

**Ethias Gemeen recht/onderlinge verzekерingsvereniging :  
Gemeentelijkevertegenwoordiging in de Algemene Vergadering**

DE RAAD,

Gezien de status van "Ethias Gemeen Recht-Onderlinge Verzekерingsvereniging" en meer precies zijn artikel 6;  
Gezien dat de Gemeenteraad wordt verzocht de afgevaardigden evenals de plaatsvervangers aan te duiden om de gemeente te vertegenwoordigen op de

algemene vergaderingen van de maatschappij, die zullen worden gehouden tijdens de jaren 2013-2018 en dat hij geeft alle nodige bevoegdheden om te beslissen over de onderwerpen op de dagorde te plaatsen;  
Gelet op artikel 120 van de nieuwe gemeentewet;

De Voorzitter van de Raad verklaart dat de Raad een afgevaardigd om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergadering van "Ethias Gemeen Recht-Onderlinge Verzekeringsvereniging"

De verkiezing is geheim en een absolute meerderheid is vereist.  
kandidatuur werden ontvangen op naam van:

- de Heer Molders Didier
- de Heer Vincent Molenberg wonende te Oudergem Mulderslaan 42  
(afgevaardigd)

De Heer Voorzitter verklaart de stemming open.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming die het volgen resultaat oplevert:

- de Heer Molders - 21 stemmen
- de Heer Molenberg - 6 stemmen

De heer Didier Molders is bijgevolg aangewezen als afgevaardigd om de gemeente te vertegenwoordigen op de algemene vergadering van "Ethias Gemeen Recht-Onderlinge Verzekeringsvereniging".

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Besluit bij geheime stemming : De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

**Projet de Plan Régional de Politique de Stationnement arrêté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale - Avis.**

Le Conseil,

Considérant l'Ordonnance portant organisation de la politique du stationnement et création de l'agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 janvier 2009 ;

Considérant le Projet de Plan Régional de Politique de Stationnement arrêté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 22 décembre 2012 ;

Considérant que le Projet de Plan Régional de Stationnement doit être un outil primordial de gestion de la mobilité et de l'espace public et être compatible avec les principes du Plan Communal de stationnement existant depuis 1997 ;

Considérant l'avis demandé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant ce Projet de Plan de Stationnement;

Considérant les avis émis lors de l'enquête publique - ayant eu lieu du 21 janvier au 21 mars 2013 - de ce Projet de Plan Régional de Stationnement ;

Considérant l'avis émis par le Collège des bourgmestre et échevins du 14 mai 2013 ;

**DECIDE d'arrêter comme suit l'avis de la Commune d'Auderghem concernant le Projet de Plan Régional de Politique de Stationnement :**

Le Conseil communal émet un avis favorable à une harmonisation des politiques de stationnement en Région bruxelloise. Il s'agit du meilleur moyen pour améliorer le service et l'information des automobilistes, qu'ils soient bruxellois, wallons ou flamands, qu'ils utilisent leur voiture à titre privé ou professionnel.

Le conseil communal défend le principe d'une uniformisation des règles sur tout le territoire régional, ces mêmes règles doivent être déclinées en tenant compte des spécificités locales et de l'expertise des communes.

De manière générale, le défi de la mobilité à Bruxelles impose de répondre de manière structurelle à la congestion automobile et au manque de places de stationnement dans notre région. Le conseil communal regrette :

- le retard pris par le gouvernement pour présenter ce plan de stationnement. L'ordonnance « portant organisation de la politique du stationnement et création de l'Agence du stationnement de la Région de Bruxelles-Capitale » a été adoptée par le Parlement bruxellois le 16 janvier 2009 (ordonnance du 22/1/2009, Moniteur belge, 30/1/2009). Nous sommes en mai 2013 et ce projet passe à peine la rampe de

l'enquête publique ;

- l'absence de mesures d'accompagnement pour répondre globalement au problème de mobilité. A tout le moins, des mesures ambitieuses en matière de transports publics (STIB-RER) auraient dû être prises pour offrir des alternatives concrètes aux Bruxellois et aux navetteurs;

Sur le fond même du Plan régional de politique de stationnement, le conseil communal émet les remarques suivantes :

- la délimitation des quartiers doit être laissée à l'appréciation des communes qui sont les plus au fait des réalités locales et des besoins de leurs habitants. Pour les zones contiguës à plusieurs communes, les communes et la Région se doivent de déterminer les contours les plus opportuns.
- Le PRPS ne tient pas suffisamment compte des besoins des professionnels dont la voiture est un outil de travail indispensable. Des cartes, valables sur tout le territoire régional ou sur une partie seulement, en fonction de différentes professions en privilégiant les métiers qui garantissent les services aux personnes doivent être proposées à des prix pouvant varier en fonction des catégories professionnelles.
- Le PRPS est incomplet en ce sens qu'il propose une diminution du nombre de places de stationnement en voirie, compensée par la construction de parkings souterrains. Le conseil communal est totalement favorable à la construction de parkings souterrains, hors voirie réservés aux habitants, mais déplore que le PRPS ne soit pas accompagné de l'indispensable plan de parkings souterrains (stratégique et financier). A défaut, une telle mesure restera sans effets et nuira aux Bruxellois.
- Par ailleurs, le PRPS ne tient pas compte de la situation actuelle de stationnement à Bruxelles. Le PRPS précise, se basant sur le plan IRIS II de déplacements, que « le nombre total d'emplacements en voirie et dans les parkings publics hors voirie (hors parkings de transit) ne peut être supérieur au nombre équivalent mesuré en 2004-2005 ». Il ajoute que « le nombre total des emplacements pour riverains et de courtes durées, en voirie et parkings publics hors voirie, sera [...] au moins identique à celui mesuré en 2004-2005 ».
- Enfin, le PRPS impose toute une série d'obligations aux communes sans tenir compte des difficultés qu'elles créeront et du volume de travail que cela engendrera pour chaque administration communale.

Sur les dispositions suivantes, le conseil communal ne peut néanmoins marquer son approbation :

- Les zones de livraisons :

Les gabarits proposés pour le stationnement des véhicules de 20 à 25 m de long ne correspondent plus aux aménagements souhaités par la Région elle-même (zone 30, zone de convivialité, etc.). Dès lors il est impératif de promouvoir

l'utilisation de camions ou camionnettes, dont le tonnage est limité. La gestion horaire des livraisons devrait également être limitée – en dehors des heures de pointe - en fonction de l'engorgement des voiries concernées.

- la suppression d'espaces de parking en voirie :

Si le « *rééquilibrage de l'utilisation de la voirie publique* » est souhaitable, il ne peut se faire au détriment d'une catégorie d'utilisateurs par rapport à une autre. Le manque criant de place pour les riverains en certains quartiers d'Auderghem est édifiant à cet égard : si durant la journée, dans les zones de stationnement réglementé, la rotation permet effectivement de libérer des espaces, il en est tout autrement en soirée. Par ailleurs, l'absence d'un comptage détaillé des places de stationnement sur et hors voirie ne permet pas de chiffrer précisément le nombre de places à supprimer.

- Le découpage des zones :

Aucune précision ou modalité n'est proposée pour les communes limitrophes n'ayant pas le même système de stationnement. Le Conseil communal déplore le manque de clarté et de lisibilité du plan de découpage proposé sur base du monitoring des quartiers bruxellois. De plus, le conseil communal souhaite maintenir sur son territoire le principe de « zone bleue – excepté riverains » unitaire, lisible par tous et qui a fait ses preuves. Une disparité des dispositifs induira le riverain Auderghemois en erreur, ne sachant pas s'il sera soumis au régime horodateur – {zone 100 : par exemple avenue des Volontaires, côté Etterbeek ; ou zone bleue – côté Auderghem}. Le Conseil préconise pour le territoire d'Auderghem le maintien d'une seule zone réglementée.

- Les types de cartes délivrées :

La multiplication des types de cartes handicape la visibilité et la compréhension des modalités du stationnement et donc du PPRS en général. Le Conseil communal prône une simplification du système.

Par ailleurs, cette complexité entraîne une surcharge de travail non négligeable (vérification des données, des justificatifs des critères d'attributions, etc.).

Concernant l'attribution de cartes pour véhicules partagés ou encore véhicules communaux clairement siglés, leur identification devrait être suffisante sans rajouter une carte spécifique supplémentaire.

- Validité de la carte de riverain :

Le PPRS mentionne la possibilité d'obtenir une carte pour une période d'un ou deux ans. Au vu de la charge de travail et du coût qu'elle représente, la commune d'Auderghem a instauré deux formules : soit pour une année civile, soit pour une période triennale. Le Conseil communal estime que ce dispositif rencontre pleinement les besoins de la population.

- Les cartes de prestataires de soins urgents :

La notion est trop limitative, la carte étant réservée aux seuls titulaires d'un numéro INAMI, et le prix de la carte est excessif. Le Conseil communal souhaite une redéfinition plus large de la carte médico-sociale, à l'instar de ce que pratique la commune, accessible à l'ensemble des professionnels actifs dans le secteur de l'aide aux personnes et de l'aide à domicile.

- Carte pour personnes handicapées :

Le Conseil déplore que celle-ci ne donne plus le droit à son détenteur de stationner gratuitement en zone rouge.

- Autres usagers :

Firmes et indépendants : le projet ne prévoit d'autre critère que la présentation d'un plan de stationnement pour l'entreprise désireuse d'obtenir des cartes en nombre illimité, au risque de saturer certains quartiers.

Le Conseil recommande d'établir un système s'inspirant de celui qu'instaure le plan régional pour les établissements d'enseignement.

- Carte « intervention » :

L'objectif de cette carte est insuffisamment précisé.

- Concernant les informations relatives à la commune d'Auderghem, le projet de plan doit être corrigé sur deux points :

Tableau 1 (pg 36) : absence de zone verte sur le territoire.

Figure 10 (pg 50) : redevance fixée à 25€.

En conclusion, le Conseil communal constate que :

- des corrections devront être apportées au Plan Régional de Stationnement notamment quant à l'absence d'un comptage détaillé des places de stationnement sur et hors voirie, l'absence de gradation des tarifs en fonction de la zone de stationnement, l'imprécision dans la définition de prestataires de soins urgents.
- il y a également lieu de mettre en œuvre les solutions de mobilité déjà préconisées depuis plusieurs années à savoir : l'instauration d'un péage urbain, la création de zones « basses émissions », la mise en place de parkings de dissuasion aux portes de Bruxelles, etc.
- par ailleurs, il y a également lieu de tout mettre en œuvre afin de résorber le retard pris dans la mise en place du RER, d'accentuer les efforts pour développer une offre de qualité en transports en commun notamment dans le cadre de l'extension du métro et par la couverture optimale du territoire, via un système de lignes de bus qui limite drastiquement les ruptures de charges. A cet égard le conseil communal rappelle de rétablir au plus tôt une liaison de bus, sans rupture, entre les deux extrémités de la commune.

Le conseil communal décide de transmettre cet avis au Gouvernement régional bruxellois et à sa Ministre de la mobilité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

---

**Het ontwerp van Gewestelijke parkeersbeleidsplan wordt door de Regering van het Brussel-Hoofdstedelijk Gewest vastgesteld - Onderzoek.**

De Raad,

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van het parkeerbeleid en oprichting van het parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 22 januari 2009;

Gelet op het ontwerp van het Gewestelijk Parkeerbeleidplan zoals op 22 december 2012 door de Brusselse Regering goedgekeurd;

Overwegend dat het ontwerp van het Gewestelijk Parkeerbeleidplan een uiterst belangrijk werktuig voor het beheer van de mobiliteit en van de openbare ruimte moet zijn en verenigbaar dient te zijn met de principes van het sinds 1997 bestaande Gemeentelijke parkeerplan;

Gelet op het door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevraagde advies betreffende het Ontwerp van parkeerplan;

Gelet op de meningen over dit ontwerp van Gewestelijk Parkeerplan uitgebracht tijdens het openbaar onderzoek dat liep van 21 januari tot 21 maart 2013;

Gelet op het advies uitgebracht door het College van Burgemeester en Schepenen op 14 mei 2013;

BESLIST het advies van de Gemeente Oudergem betreffende het Gewestelijk Parkeerplan als volgt goed te keuren;

De Gemeenteraad brengt een gunstig advies uit voor een harmonisatie van het parkeerbeleidplan van het Brusselse Gewest. Het vormt het beste middel om de dienstverlening en de berichtgeving aan de autobestuurders te verbeteren, ongeacht of het Brusselaars, Walen of Vlamingen zijn, en ongeacht of zij hun wagen voor beroeps- dan wel privédoeleinden gebruiken.

De Gemeenteraad huldigt het principe van de harmonisatie van de regels op heel het gewestelijke grondgebied, en die regels moeten uitgevaardigd worden rekening houdende met de plaatselijke eigenheden en de ervaring van de

gemeenten.

Algemeen gezien verplicht de uitdaging van de mobiliteit in Brussel de auto-overlast en het gebrek aan parkeerruimte in ons gewest structureel te beantwoorden. De Gemeenteraad betreurt:

â— de door de Regering opgelopen vertraging bij de voorstelling van dit plan. De ordonnantie “ houdende organisatie van het parkeerbeleid en de oprichting van het Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest“ werd op 16 januari 2009 door het Brusselse Parlement goedgekeurd (ordonnantie van 22/1/2009, Belgisch Staatsblad, 30/1/2009). Wij zijn in mei 2013 en dit ontwerp is nauwelijks de horde van het openbare onderzoek voorbij;

â— het gebrek aan begeleidende maatregelen om een antwoord op globaal mobiliteitprobleem te verstrekken. Men had minstens ambitieuze maatregelen voor het openbare vervoer (MIVB -GEN) moeten nemen om aan de Brusselaars en de pendelaars concrete alternatieven te bieden;

Over de grond zelf van het Gewestelijk Parkeerbeleidplan heeft de Gemeenteraad de volgende opmerkingen:

â— de afbakening van de wijken moet overgelaten worden aan de beoordeling van de gemeenten die het best op de hoogte zijn van de lokale feitelijkheden en de behoeften van hun inwoners. Voor aan verschillende gemeenten grenzende zones moeten de gemeenten en het Gewest de meest aangewezen omtrekken bepalen.

â— het GPBP houdt niet voldoende rekening met de behoeften van vakmensen voor wie de wagen een onontbeerlijk arbeidsmiddel is. Kaarten die gelden voor het hele Gewestelijke grondgebied of slechts een gedeelte ervan moeten, in functie van verschillende beroepen, en met voorrang voor beroepen die diensten aan personen verstrekken, aangeboden worden tegen prijzen die naargelang van de beroeps categorieën verschillend kunnen zijn.

â— het GPBP is onvolledig in de zin dat het een vermindering van de parkeerplaatsen op de wegenis voorstelt, gecompenseerd door het bouwen van ondergrondse parkeergarages. De gemeenteraad juicht volledig de bouw van ondergrondse parkeergarages toe, buiten die op het wegennet, die voor de inwoners voorbehouden zijn, maar betreurt dat GPBP niet gepaard is gegaan met het noodzakelijke plan voor ondergrondse parkeergarages (strategisch en financieel). Anders zal een dergelijke maatregel zonder gevolgen blijven en de Brusselaars benadelen.

â— Voorts houdt het GPBP geen rekening met de huidige parkeersituatie in Brussel. Het GPBP bepaalt, op grond van het IRIS II-verkeerplan, dat “het totale aantal plaatsen op het wegennet en in de openbare parkeergarages buiten het wegennet (behalve de opvangparkeerterreinen) niet meer mag bedragen dan het gelijkwaardige in 2004-2005 gemeten aantal” Het voegt eraan toe dat “het totale aantal parkeerplaatsen voor bewoners en parkeerplaatsen voor korte duur, op het openbare wegennet en in de

parkeergarages buiten het wegennet [...] minstens gelijk zal zijn aan wat in 2004-2005 werd gemeten“.

â— Uiteindelijk legt het GPBP een hele reeks verplichtingen aan de gemeenten op, zonder rekening te houden met de moeilijkheden die zij zullen veroorzaken en de werklast die elk gemeentebestuur erdoor zal ondergaan.

Aan de volgende bepalingen kan de gemeenteraad echter geen goedkeuring geven:

â— De leveringzones:

De omvang dat voorgesteld wordt voor het parkeren van voertuigen die 20 tot 25 m lang zijn stemt niet overeen met de regelingen die door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zelf gewenst worden (zone 30, gezelligheidszone, enz. ....). Het is daarom noodzakelijk het gebruik van vrachtwagens of bestelwagens met een beperkt laadvermogen te bevorderen. De regeling betreffende de leveruren zou eveneens – buiten de piekuren - in functie van de opstopping van de betrokken wegennetten beperkt moeten worden.

â— de afschaffing van parkeerplaatsen op het wegnet:

Hoewel “een nieuw evenwicht van het gebruik van het openbare wegennet” wenselijk is, mag het niet gebeuren ten nadele van een categorie gebruikers ten aanzien van een andere. Het schreeuwende gebrek aan plaats voor de bewoners in bepaalde wijken van Oudergem is in dit verband een werkelijkheid: indien overdag in de geregelteerde parkeerzones de afwisseling toelaat plaatsen vrij te houden, dan is het helemaal anders ‘s avonds. Overigens maakt het gebrek aan een telling van de parkeerplaatsen in en buiten het wegennet het onmogelijk het aantal af te schaffen plaatsen precies vast te leggen.

• De indeling van de zones:

Er wordt geen enkele nadere bepaling of werkwijze voorgesteld voor aan elkaar grenzende gemeenten die niet hetzelfde parkeersysteem hebben. De gemeenteraad betreurt het gebrek aan duidelijkheid en leesbaarheid van het indelingplan dat op grond van de monitoring van de Brusselse wijken voorgesteld wordt. Bovendien, wenst de gemeenteraad op zijn grondgebied vast te houden aan het eenheidsprincipe « blauwe zone – behalve inwoners », dat duidelijk is voor iedereen en zijn deugdelijkheid bewezen heeft.

Verscheidenheid van de voorzieningen zal de Oudergemse inwoner misleiden, want hij zal niet weten of hij aan het stelsel van de parkeermeters onderworpen is – bijvoorbeeld Vrijwilligerslaan zone 100: langs de kant van Etterbeek; blauwe zone langs de kant van Oudergem. De Raad verkiest voor het grondgebied van Oudergem het behoud van één enkele geregelteerde zone.

• De soorten kaarten die uitgereikt worden:

De veelvuldige soorten kaarten hindert de zichtbaarheid en het begrip van de parkeervoorwaarden en dus van het GPBP in het algemeen. De Gemeenteraad s voor een vereenvoudiging van het systeem.

Bovendien leidt deze complexiteit tot een niet te verwaarlozen werkoverlast (controle van de gegevens, de bewijsstukken, de toekenningscriteria, enz..).

Betreffende de toekenning van kaarten voor gedeelde voertuigen of ook voor duidelijk gemerkte gemeentelijke voertuigen, zou de identificatie ervan voldoende moeten zijn zonder er nog een specifieke extra kaart aan toe te voegen.

- Geldigheid van de inwonerskaart:

Het GPBP vermeldt de mogelijkheid om e"en kaart te krijgen voor een periode van één of twee jaar. Wegens de werklast en de kost die dit betekent, heeft de gemeente Oudergem twee formules ingevoerd: voor een kalenderjaar dan wel voor een periode van drie jaar. De gemeenteraad is van oordeel dat die voorziening volledig aan de behoeften van bevolking tegemoetkomt.

- De kaarten voor verstekkers van dringende zorgen:

Het begrip is te sterk beperkend, want de kaart wordt uitsluitend voorbehouden aan houders van een RIZIV nummer en de prijs van de kaart is overdreven. De gemeenteraad wenst een ruimere herdefinitie van de medisch-sociale kaart, gelijklopend met de praktijk van de gemeente toegankelijk voor alle vakmensen die actief zijn in de sector van de hulp aan personen en thuishulp.

- Kaart voor gehandicapten:

De Raad betreurt dat deze aan de houder ervan niet langer het recht verleent gratis in een roede zone te parkeren.

- Overige gebruikers:

Bedrijven en zelfstandigen: het ontwerp voorziet geen ander criterium dan het voorleggen van een parkeerplan voor de onderneming die een onbeperkt aantal kaarten wenst te krijgen, op het gevaar af van sommige wijken te verzadigen. De Raad braadt aan een systeem in te voeren dat zijn inspiratie vindt in wat door het gewestelijk plan voor de onderwijsinstellingen ingevoerd werd.

- « Ingreep » kaarten:

Het doel van die kaart is onvoldoende uitgelegd.

- In verband met de inlichtingen betreffende de gemeente Oudergem moet het ontwerp op twee punten verbeterd worden:

Tabel 1 (pagina 36): geen groene zone op het grondgebied.

Figuur 10 (pagina 50): heffing bepaald op 25€.

Afsluitend stelt de gemeenteraad vast dat:

- er verbeteringen moeten aangebracht worden aan het Gewestelijke parkeerplan, voornamelijk wegens gebrek aan een gedetailleerde telling van de parkeerplaatsen op en buiten het wegennet, het gebrek aan modulering van de tarieven naargelang van de parkeerzone, de onnauwkeurigheid bij de omschrijving van verstrekkers van dringende zorgen.
- er dient ook werk gemaakt te worden van al jaren voorgestelde oplossingen voor de mobiliteit, en wel: invoering van een stadstol, aanleg van zones met « geringe uitstoot », aanleg van opvangparkeerterreinen aan de invalswegen naar Brussel, enz.
- overigens moet er alles aan gedaan worden om de achterstand bij de bouw van het GEN in te halen, de inspanningen te verhogen voor de ontwikkeling van een aanbod aan kwaliteitsvol openbaar vervoernetwerk, vooral in het kader van de uitbouw van de metro en een optimale dekking van het grondgebied, via een systeem van buslijnen dat drastisch de behoefte aan overstappen beperkt. In dit verband herinnert de gemeenteraad aan de nood om zo snel mogelijk weer een buslijn zonder overstap tussen de twee uiteinden van de gemeente in te leggen.

De gemeenteraad beslist dit advies over te maken aan de Brusselse gewestregering en aan de Minister van Mobiliteit.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.  
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Sophie de Vos quitte la séance / verlaat de zitting  
Pascale Despineto quitte la séance / verlaat de zitting

---

#002/27.05.2013/A/0007# **Recette - Ontvangerij**

**Compte "Syndicat d'initiative" exercice 2012**

Le conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif telle que modifiée par la loi du 2 mai 2002 et la loi du 16 janvier 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 et du 15 mai 2003 fixant l'entrée en vigueur des dispositions des lois précitées ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la comptabilité simplifiée de certaines associations sans but lucratif et fondations ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE : d'approuver le compte 2012 de l'a.s.b.l. « Syndicat d'Initiative d'Auderghem ».

La présente délibération, sous forme de bref exposé sera transmise à Monsieur le Ministre Président chargé pour l'Arrondissement Administratif de Bruxelles Capitale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

---

### **Rekening van de VZW Syndicat d'initiative"**

De raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2002 en bij de wet van 16 januari 2003 ;

Gelet op de koninklijk besluiten van 2 april en 15 mei 2003 omtrent de inwerktering van voormelde wetten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 betreffende de vereenvoudigde boekhouding van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117;

BESLIST : de rekening 2012 van de v.z.w. «Vereniging ter bevordering van Oudergem» goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister President bevoegd voor het Administratief Arrondissement van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

Sophie de Vos entre en séance / treedt in zitting

Pascale Despineto entre en séance / treedt in zitting

---

#002/27.05.2013/A/0008# **Service Juridique - Juridische Dienst**

**Règlement-taxe sur les marchés et brocantes et sur les foires - Modification**

LE CONSEIL,

Vu la loi communale et notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement

des taxes provinciales et communales;

Vu la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, notamment ses articles 91 à 94 ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, notamment l'article 9, lequel insère les articles 1385 decies et undecies au Code judiciaire ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1er, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus 92, notamment les articles 370 à 372 modifiés par la loi du 15 mars 1999 ;

Vu l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

DECIDE :

Le règlement adapté se présente comme suit :

## **Article 1**

A partir du **1<sup>er</sup> janvier 2013**, il est établi une taxe dénommée « droit de place » à payer par les marchands et revendeurs qui auront obtenu l'autorisation de s'installer sur les marchés et brocantes en plein air. **Il est également établi un droit de place à payer par les forains qui auront obtenu l'autorisation de s'installer sur les foires suivantes :**

- **foire du Transvaal ;**
- **foire du Centre Eté ;**
- **foire du Centre Hiver.**

## **Article 2**

La taxe sur les marchés et brocantes en plein est fixée à septante-quatre cents (0,74 €) par jour

et par mètre carré ou fraction de mètre carré de superficie occupé, avec droit minimum de cinq euros (5 €).

Pour le marché hebdomadaire, la taxe est fixée à un euro quatre-vingt-cinq cents (1,85 €) le mètre courant avec droit minimum de cinq euros (5 €).

Le Collège se réserve le droit de délivrer des abonnements trimestriels pour les marchés hebdomadaires (12 semaines payantes, donnant droit à une semaine d'occupation gratuite).

**Pour les foires, la taxe est fixée à vingt deux euros cinquante (22,50 €) par mètre courant d'emplacement par période de base de 9 jours. La période de 9 jours couvrant 5 jours de semaine et deux week-ends. Dans l'hypothèse où la foire dure plus de 9 jours, le montant de la taxe sera calculé au prorata du nombre de jours par rapport à la période de base. Dans les cas exceptionnels où la foire dure 3 semaines, la troisième semaine est taxée pour moitié seulement.**

**Quelle que soit la durée de la foire, une taxe forfaitaire de huit euros nonante-deux (8,92 €) pour l'eau est due.**

**Article 3**

Les tarifs qui précèdent ne sont applicables que pour le stationnement aux marchés **ou foires** et pendant leur durée. Ne sont par conséquent pas assujetties à cette taxe, les personnes autorisées à colporter ailleurs qu'aux abords des marchés et celles se rendant à domicile pour servir leurs clients.

**Article 4**

**Le recouvrement de la taxe est poursuivi conformément aux règles relatives au recouvrement des taxes communales.**

**Le droit de place est payable au comptant au moment de la demande d'autorisation, ou, à défaut, dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.**

**Article 5**

Le préposé à la perception est tenu de délivrer aux marchands **et aux forains**, des récépissés constatant le paiement du droit de place. Ceux qui, en cas de contrôle, ne produisent pas ces récépissés, sont tenus de nouveau au paiement du droit prescrit.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

---

**Belasting Reglement op de markten en rommelmarkten en op kermissen-Wijziging**

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, meer bepaald het artikel 117;

Gelet op de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen;

Gelet op de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen in het bijzonder de artikelen 91 tot 94;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting en fiscale zaken, meer bepaald het artikel 9, welke de artikelen 1385 decies en undecies van het gerechtelijk wetboek inschakelt;

Gelet op de beschikkingen van titel VII, hoofdstuk 1, 3, 4, 7 tot 10 van de wetboek inzake inkomstenbelastingen 1992, meer bepaald de artikels 370 tot en met 372 gewijzigd door de wet van 15 maart 1999;

Gelet op de koninklijk besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting;

## BESLIST :

Het aangepaste reglement stelt zich als volgt voor :

### Artikel 1

**Vanaf 1<sup>ste</sup> januari 2013**, wordt er ten bate van de gemeente een standplaatsrecht ingevoerd voor de handelaars en verkopers die een toelating hebben gekomen om een plaats in te nemen op de markten en rommelmarkten. **Er is eveneens een standplaatsrecht ingevoerd dat betaald moet worden door de kermiskramers die een toestemming hebben verkregen om zich te mogen plaatsen bij de volgende kermissen :**

- **Kermis van Transvaal ;**
- **Kermis van Centrum (Zomer) ;**
- **Kermis van Centrum (Winter).**

### Artikel 2

De belasting op de markten en rommelmarkten is vastgesteld op vierenzeventig cent (0,74 €) per dag en per vierkante meter of gedeelte van een bezette vierkante meter oppervlakte, met een minimum recht van vijf euro (5 €).

Wat de wekelijkse markt betreft is de belasting vastgesteld op één euro vijfentachtig cent (1,85 €) per lopende meter, met een minimum recht van vijf euro (5 €). Het College houdt zich het recht voor driemaandelijkse abonnementen af te leveren voor de wekelijkse markt (12 betalende weken rechtgevend op een gratis standplaats voor een week).

**Voor de kermissen, is de belasting vastgesteld op tweeëntwintig euro en vijftig (22,05 €) per lopende meter plaats per basisperiode van 9 dagen. De periode van 9 dagen dekt 5 weekdagen en twee weekends. In de veronderstelling dat de kermis meer dans 9 dagen zou duren, zal het belastingbedrag worden berekend via de prorata van het aantal dagen in verhouding tot de basisperiode. In de uitzonderlijke gevallen, waarbij de kermis 3 weken duurt, de derde week slechts met de helft belast. Welke ook de duur van de kermis zou zijn, wordt er een vaste belasting van acht euro tweeënnegentig cents (8,92 €) vastgesteld voor het water.**

### Artikel 3

De tarieven hiervoor zijn enkel van toepassing voor het stationneren op de markten **of kermissen** en dit tijdens hun duur. De personen aan wie het toegelaten is op andere plaatsen dan in de omgeving van een openbare markt te leuren met waren en personen die aan huis bestellen ter bediening van hun klanten, worden bijgevolg niet onderworpen aan deze belasting.

### Artikel 4

**Het invorderen van de belasting wordt achtergevolgd overeenkomstig met de regels die betrekking hebben tot de invordering van**

**gemeentebelastingen. Standplaatsrecht is contant te betalen op het moment van de toestemmingaanvraag, of, bij gebrek, binnen de twee maanden na verzending van het aanslagbiljet.**

**Artikel 5**

De bediende, belast met inning van deze belasting, is gehouden aan de handelaars **en de kermiskramers** een kwijtschrift te verlenen als bewijs van storting van het standplaatsrecht. De handelaars die tijdens een controle dit kwijtschrift niet kunnen voorleggen, zijn verplicht hun standplaats opnieuw te betalen.

Onderhavige beraadslaging zal in tweevoud voor goedkeuring overgemaakt worden aan de heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.  
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

---

#002/27.05.2013/A/0009# **Service Juridique - Juridische Dienst**

**Recours au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement du 19 juillet 2012 concernant l'exploitation de trois antennes émettrices GSM et trois antennes émettrices UMTS, avenue du Paepedelle, 87 à 1160 Auderghem, recevable et fondé.**

LE CONSEIL,

Vu les Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;  
Vu la loi du 29 juillet 1991 sur la motivation formelle des actes administratifs ;  
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 270 ;  
Vu la délibération du Collège du 28 août 2012 jointe à la présente;  
Vu la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

d'autoriser l'introduction d'une requête unique au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement du 19 juillet 2012 déclarant le recours introduit par la SA Mobistar contre la décision du Collège d'Environnement du 3 avril 2012 concernant l'exploitation de trois antennes émettrices GSM et trois antennes émettrices UMTS, avenue du Paepedelle, 87 à 1160 Auderghem, recevable et fondé.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 23 votes positifs, 1 vote négatif, 3 abstentions.

Votes positifs : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Vote négatif : Muriel Koch

Abstentions : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

---

**Enig verzoekschrift bij het Raad van State tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de uitbating van drie GSM-antennes en drie UMTS-antennes aan de Paepedellelaan n°87 in 1160 Oudergem ontvankelijk en gegrond worden verklaard.**

DE RAAD,

Gelet op gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien de hierbijgevoegde beslissing van het College van 28 augustus 2012;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen.

BESLIST:

zijn goedkeuring te geven om een enig verzoekschrift bij het Raad van State te indienen tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarin het beroep ingediend door nv Mobistar tegen de beslissing van het Milieucollege van 3 april 2012 betreffende de uitbating van drie GSM-antennes en drie UMTS-antennes aan de Paepedellelaan n°87 in 1160 Oudergem ontvankelijk en gegrond worden verklaard.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

27 stemmers : 23 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 3 onthoudingen.

Positieve stemmen : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamouille, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Negatieve stem : Muriel Koch

Onthoudingen : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

---

#002/27.05.2013/A/0010# **Service Juridique - Juridische Dienst**

**Recours au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 concernant l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMT S, avenue Léopold Lambin 1-2 recevables et fondés.**

LE CONSEIL,

Vu les Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu la loi du 29 juillet 1991 sur la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 270 ;

Vu la délibération du Collège du 17 juillet 2012 jointe à la présente;

Vu la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

d'autoriser l'introduction d'une requête unique au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 déclarant les recours introduits par la S.A. KPN Group Belgium et par Bruxelles-Environnement contre la décision du Collège d'Environnement du 10 février 2012 concernant l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMT S, avenue Léopold Lambin 1-2 recevables et fondés.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Minsitre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 23 votes positifs, 1 vote négatif, 3 abstentions.

Votes positifs : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Vote négatif : Muriel Koch

Abstentions : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

---

**Enig verzoekschrift bij het Raad van State tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2012 betreffende de uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes Lambinlaan 1-2 ontvankelijk en gegrond wordt verklaard.**

DE RAAD,

Gelet op gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gezien de hierbijgevoegde beslissing van het College van 17 juli 2012;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLIST:

zijn goedkeuring te geven om een enig verzoekschrift bij het Raad van State te indienen tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2012 waarin het beroep ingesteld door de NV KPN Group Belgium en door de BIM tegen de beslissing van het Milieucollege van 10 februari 2012 betreffende de uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes Lambinlaan 1-2 ontvankelijk en gegrond wordt verklaard.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

27 stemmers : 23 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 3 onthoudingen.

Positieve stemmen : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi,

Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux,  
Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick  
Sommer, Frédéric Lambin.  
Negatieve stem : Muriel Koch  
Onthoudingen : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

---

#002/27.05.2013/A/0011# **Service Juridique - Juridische Dienst**

**Recours au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 concernant l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMTS, Boulevard du Triomphe, 211 recevables et fondés.**

LE CONSEIL,

Vu les Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;  
Vu la loi du 29 juillet 1991 sur la motivation formelle des actes administratifs ;  
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 270 ;  
Vu la délibération du Collège du 17 juillet 2012 jointe à la présente ;  
Vu la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

d'autoriser l'introduction d'un recours en annulation au Conseil d'État contre la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 déclarant les recours introduits par la S.A. KPN Group Belgium et par Bruxelles-Environnement contre la décision du Collège d'Environnement du 10 février 2012 concernant l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMTS, Boulevard du Triomphe, 211 recevables et fondés.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 23 votes positifs, 1 vote négatif, 3 abstentions.

Votes positifs : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Vote négatif : Muriel Koch

**Verzoekschrift tot nietigverklaring bij het Raad van State tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2012 betreffende de uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes Triomflaan, 211 ontvankelijk en gegrond wordt verklaard.**

DE RAAD,

Gelet op gecoördineerde wetten op de Raad van State;  
Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;  
Gelet op artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Gezien de hierbijgevoegde beslissing van het College van 17 juli 2012;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen.

BESLIST:

zijn goedkeuring te geven om een enig verzoekschrift bij het Raad van State te indienen tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2012 waarin het beroep ingesteld door de NV KPN Group Belgium en door de BIM tegen de beslissing van het Milieucollege van 10 februari 2012 betreffende de uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes Triomflaan, 211 ontvankelijk en gegrond wordt verklaard.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

27 stemmers : 23 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 3 onthoudingen.

Positieve stemmen : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamouille, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Negatieve stem : Muriel Koch

Onthoudingen : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

**de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 concernant  
l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMTS,  
Chaussée de Wavre, 1680 recevable mais non fondé et déclarant le recours  
introduit par Bruxelles Environnement recevable et fondé**

LE CONSEIL,

Vu les Lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;  
Vu la loi du 29 juillet 1991 sur la motivation formelle des actes administratifs ;  
Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 270 ;  
Vu la délibération du Collège du 17 juillet 2012 jointe à la présente;  
Vu la proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

DECIDE :

d'autoriser l'introduction d'un recours en annulation au Conseil d'État contre l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 mai 2012 déclarant le recours introduit par la Commune d'Auderghem contre la décision du Collège d'Environnement du 3 février 2012 concernant l'exploitation de six antennes émettrices GSM et trois antennes UMTS, Chaussée de Wavre, 1680 recevable mais non fondé et déclarant le recours introduit par Bruxelles Environnement recevable et fondé;

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Minsitre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 23 votes positifs, 1 vote négatif, 3 abstentions.

Votes positifs : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamoulle, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Vote négatif : Muriel Koch

Abstentions : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

---

**Verzoekschrift tot nietigverklaring bij het Raad van State tegen het besluit  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 mei 2012 betreffende de  
uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes in de**

**Waverssteenweg, 1680 in 1160 Oudergem ontvankelijk maar niet  
gegrond wordt verklaard en het besluit van het Milieu College  
ontvankelijk en gegrond wordt verklaard.**

DE RAAD,

Gelet op gecoördineerde wetten op de Raad van State;  
Gelet op de Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van  
de bestuurshandelingen;  
Gelet op artikel 270 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Gezien de hierbijgevoegde beslissing van het College van 17 juli 2012;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLIST:

zijn goedkeuring te geven om een verzoekschrift tot nietigverklaring bij het  
Raad van State te indienen tegen het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke  
Regering van 31 mei 2012 waarin het beroep ingesteld door de Gemeente  
OUDERGEM tegen de beslissing van het Milieucollege van 3 februari 2012  
betreffende de uitbating van 6 GSM-antennes en 3 UMTS-antennes in de  
Waverssteenweg, 1680 in 1160 Oudergem ontvankelijk maar niet gegrond  
wordt verklaard en het besluit van het Milieu College ontvankelijk en gegrond  
wordt verklaard.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-  
Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke  
Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

27 stemmers : 23 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 3 onthoudingen.

Positieve stemmen : Didier Gosuin, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Chrisitan Coppens, Valérie Cops, Dirk Hoornaert, Bernard Noel, Véronique Jamouille, Isabelle Désir, Michel Wauters, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Nathalie Masset, Jean-Claude Vitoux, Suzanne Coopmans, Marc Vandame, Didier Molders, Suat Kuraoglu, Annick Sommer, Frédéric Lambin.

Negatieve stem : Muriel Koch

Onthoudingen : Marie-Pierre Bauwens, Elise Willame, Christian Grétry.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE

d'approuver la convention annuelle 2013 de décompte relative à la mise à disposition d'articles 60 établie entre l'administration communale et le CPAS d'Auderghem.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

---

**Jaarlijkse overeenkomst betreffende de terbeschikkinstellingen krachtig art. 60 § 7 organieke wet betreffende de OCMW.**

DE RAAD

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet ;

BESLIST :

akkoord te gaan met de hiertoe bestemde jaarlijks overeenkomst tot betreffende de terbeschikkinstellingen krachtig art. 60 § 7 organieke wet betreffende de OCMW.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad keurt het voorstel van de beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

---

#002/27.05.2013/A/0014# **Secrétariat - Secretariaat**

**Interpellation de Monsieur Frédéric LAMBIN**

Cher Collège, chers Collègues,

J'apprends que depuis des années, la région Bruxelloise souille avec insouciance un des écrins de notre commune, à savoir le Rouge-Cloître, site pourtant classé Natura 2000.

La Région n'a pas respecté un permis délivré en 2009 qui l'enjoint explicitement à, je cite : « rediriger les eaux de ruissellement de l'E411 vers le

réseau d'égouttage ». Or, jour après jour, goutte après goutte, ces eaux se déversent dans les étangs de la Forêt de Soignes.

Mesdames Grouwels et Huytebroeck semblent revisiter l'insolente maxime « faites ce que je dis, pas ce que je fais ». La région qui n'hésite pas à sanctionner le citoyen au moindre faux pas se doit pourtant d'être exemplaire afin de conserver son crédit.

Il apparaît qu'Auderghem a l'intention de dresser PV et d'utiliser toutes les voies de recours. Nous devons être actifs, réactifs et proactifs pour que la situation change le plus vite possible. Dans ce cadre, je voudrais savoir quelles sont ces voies de recours et quand elles seront activées.

Je vous remercie de votre attention.

### **Réponse de Monsieur Christian GRETRY**

Je remercie Monsieur Lambin de son interpellation.

Nous devons effectivement nous préoccuper de ce problème de ruissellement des eaux de l'E411 vers l'étang du Rouge Cloître.

Je m'étonne d'ailleurs, qu'on ne se préoccupe qu'en 2013 de cette pollution présumée.

A ma connaissance avant l'incendie de 2003, lorsque Monsieur Gosuin était Ministre de l'environnement, personne ne se souciait de ce problème.

Il n'y avait cependant aucun système de gestion des eaux ni de réseau d'égouttage.

C'est bien la région qui a mis dans son permis qu'il fallait gérer les eaux en provenance de l'autoroute.

Je m'étonne donc que Monsieur Lambin accuse LA REGION de polluer goutte-à-goutte notre site NATURA 2000. Le principe de précaution nous impose de prendre ce problème à bras le corps mais pas d'accuser sur base de suppositions. Il faut que nous sachions réellement si l'eau du Rouge Cloître est polluée à des niveaux menaçant la biodiversité ?

D'autre part comment ce fait-il que la commune ne se rende compte qu'aujourd'hui qu'un permis de 2009 n'a pas été respecté.

Qui donc était chargé du suivi à la commune ?

Serait-ce une négligence ?

Les Ecolos proposent que l'on mette son énergie, non pas dans des recours sans fondements mais bien dans la concrétisation rapide d'un collecteur voir si indispensable d'une station d'épuration.

Merci de votre attention

Christian Grétry

### **Réponse de Monsieur Didier Gosuin**

Il est exact que le viaduc a été construit sans permis de bâtir dans les années '70. A l'époque, l'implémentation d'un réseau d'égouttage avait été étudiée.

En 2003, un incendie a nécessité l'arrêt de l'utilisation de l'autoroute et des travaux ont été réalisés. Avant que ces travaux ne débutent, un arrêté du Bourgmestre imposa la collecte des eaux usées.

Après les travaux, un permis de régularisation a été demandé par la Région à elle-même. Dans ce permis, les travaux exécutés ont été décrits.

De bonne foi, on suppose que la Région respecte son propre permis.

Lorsque la Région flamande a inauguré un bassin d'orage aux environs, il est apparu que la Région avait renoncé aux travaux d'égouttage en 2009.

Un deuxième permis pour un petit bassin de décantation a encore été sollicité par la Région à elle-même. Et à nouveau, il n'a pas été respecté.

C'est le titulaire d'un permis qui assure la responsabilité de sa correcte exécution ou pas. C'est donc la Région qui doit veiller à l'exécution de ses propres permis. En outre, ce n'est pas la commune qui est gestionnaire des étangs de Rouge-Cloître qui sont pollués.

On est loin dans la turpitude.

La commune a interpellé la Région. Celle-ci a répondu que, vu le coût, elle n'a pas exécuté la collecte des eaux usées.

C'est exagéré, d'autant plus que nous sommes dans un site Natura 2000 dont l'IBGE a la gestion. C'est également l'IBGE qui a la surveillance du droit de l'environnement. C'est aussi l'AATL qui est compétente pour veiller au respect

du droit de l'urbanisme.

Nous sommes peut-être naïfs.

La commune a encore rappelé à l'IBGE et à l'AATL leurs obligations de verbaliser.

La Région poursuit le particulier mais fait preuve d'une mansuétude fautive pour la méconnaissance de ses propres obligations. On sort du psycho-drame des pseudo sols pollués au Paepedelle où des centaines de personnes ont été interpellées par l'IBGE pour assumer des obligations relatives à une supposée décharge dont l'exploitation s'est clôturée en 1920-1930. En revanche, le dossier du viaduc, autrement plus important vu les pollutions réelles, témoigne d'une Région qui n'assume pas ses responsabilités comme titulaire de permis et comme autorité de surveillance.

M. Grétry affirme que c'est la proximité de 2014 qui génère ce genre d'interpellation. En outre, la réponse de Mme Grouwels ne relevait pas un problème de coût mais de budget.

Le Bourgmestre rappelle que l'on viole une directive qui interdit le rejet d'eaux usées en milieu naturel. Il cite le contenu du permis d'urbanisme.

Le Conseil est informé.

---

### **Interpellatie door de Heer Frédéric LAMBIN**

Geacht college, beste collega's,

Ik verneem dat het Brusselse Gewest onbezorgd een van de sieraden van onze gemeente, met name het Rood Klooster vervuilt, hoewel dat toch een Natura 2000 beschermde site is.

Het Gewestleeft een vergunning niet na die in 2009 afgeleverd werd en die het duidelijk oplegt, ik citeer: «het van de E411 afstromende water naar het rioolnet af te leiden». En toch blijft dit water dag na dag, druppel bij druppel in de vijvers van Zoniënwoud stromen.

Mevrouw Grouwels en mevrouw Huytebroeck lijken wel te handelen naar de brutale leuze «doe wat ik zeg, niet wat ik doe». Het Gewest, dat er niet voor terugschrikt de burger bij de minste misstap te straffen, is het zich nochtans

verplicht een voorbeeld te vormen om geloofwaardig te blijven.  
Naar het schijnt heeft Oudergem de bedoeling een proces-verbaal op te stellen en alle rechtsmiddelen in te zetten. Wij moeten actief, reactief en proactief zijn om de toestand zo snel mogelijk te doen keren. In dit verband zou ik willen weten welke die rechtsmiddelen zijn en wanneer zij zullen ingezet worden.  
Ik dank u voor uw aandacht.

### **Antwoord van de heer Christian GRETRY**

Ik dank de heer Lambin voor zijn interpellatie.

Wij moeten ons inderdaad buigen over het probleem van het water dat van de E411 afstroomt naar de vijvers van het Rood Klooster.

Het verbaast mij overigens dat men zich pas in 2013 zorgen maakt over die vermoedelijke vervuiling.

Voor zover ik weet was, vóór de brand van 2003, toen de heer Gosuin Minister van Leefmilieu was, niemand met dat probleem begaan.

En toch was er geen enkel systeem voor waterbeheer en evenmin een rioolnetwerk.

Het is wel degelijk het Gewest dat in zijn vergunning aangestipt heeft dat het van de autoweg afkomstige water moest beheerd worden.

Het verwondert mij dus dat de heer Lambin HET GEWEST ervan beschuldigt, druppel na druppel onze NATURA 2000 site te vervuilen. Het voorzorgbeginsel verplicht ons wel dit probleem aan te pakken, maar niet om op grond van veronderstellingen beschuldigingen te uiten. Wij moeten weten of het water van het Rood Klooster werkelijk zo erg vervuild is dat het de diversiteit in gevaar brengt.

Anderzijds mag men zich afvragen hoe het komt dat de gemeente pas vandaag inziet dat een vergunning uit het jaar 2009 niet nageleefd werd.

Wie was er bij de gemeente dan wel met de opvolging belast?

Zou het om een nalatigheid gaan?

De Ecolo-Groenen stellen voor alle krachten in te zetten niet voor bodemloos verhaal, maar wel voor de snelle bouw van een hoofdleiding of zelfs, indien dit onontbeerlijk blijkt, van een zuiveringsstation.

Dank u voor uw aandacht

**Antwoord van de heer Didier Gosuin**

Het klopt dat het viaduct in de jaren 70 zonder bouwvergunning opgetrokken werd. Toentertijd werd de aanleg van een rioolnet onderzocht.

In 2003 heeft een brand genoodzaakt het gebruik van de autoweg te stoppen en werden er werken uitgevoerd Alvorens die werken begonnen, had een besluit van de burgermeester de opvang van het afvalwater opgelegd.

Na de werken vroeg het Gewest aan zichzelf een regularisatievergunning aan. In die vergunning werden de uitgevoerde werken beschreven

Men neemt te goeder trouw aan dat het Gewest zijn eigen vergunning zal naleven.

Toen het Vlaamse Gewest in de omgeving een stormbekken inhuldigde, is in 2009 gebleken dat het Gewest van de rioleringswerken afgezien had.

Het Gewest heeft ook nog aan zichzelf een tweede vergunning voor een klein bezinkingbekken aangevraagd. En weer werd ze niet nageleefd.

Het is de houder van een vergunning die voor de al of niet correcte uitvoering ervan instaat. Het is dus het Gewest dat voor de uitvoering van zijn eigen vergunningen moet zorgen. Bovendien is het niet de gemeente die de vervuilde vijvers van het Rood Klooster beheert.

Het is een verregaande schande.

De gemeente heeft het Gewest aangesproken. Dit heeft geantwoord dat het de opvang van het afvalwater niet uitgevoerd had omdat van de kost ervan.

Het is overdreven, te meer nog dat het hier gaat om een Natura 2000 site onder het beheer van het BIM (Leefmilieu Brussel). Het is ook het BIM dat toezicht houdt op het milieurecht. Daarnaast is het BROH bevoegd om te zorgen voor de naleving van het stedenbouwkundige recht.

Wij zijn misschien wat naïef.

De gemeente heeft het BIM en het BROH herinnerd aan hun verplichting om te verbaliseren.

Het Gewest vervolgt de gewone burger maar geeft blijk van een ontrecte zachtmoeidigheid wanneer het om de miskenning van haar eigen verplichtingen gaat. Wij verlaten hier het psychodrama van de zogeheten vervuilde gronden

van de Paepedelle, waar honderden personen door het BIM aangesproken werden om verplichtingen na te komen betreffende een vermoed stort, dat sinds 1920-1930 niet meer gebruikt werd. Het dossier van het viaduct, daarentegen, dat, gelet op de daadwerkelijke vervuiling, heel wat belangrijker is, getuigt van een Gewest dat zijn eigen verantwoordelijkheid van eigenaar van een vergunning en als toezichthouder ontloopt

De heer Grétry beweert dat het de nabijheid van 2014 is die een dergelijke interpellatie aanbrengt. Bovendien had het antwoord van mevrouw Grouwels het niet over een kostprobleem, maar wel over een begrotingsprobleem.

De burgemeester herinnert eraan dat men een richtlijn overtreedt die de lozing van afvalwater in een natuurlijk milieu verbiedt. Hij haalt de inhoud van de stedenbouwkundige vergunning aan.

De Raad wordt geïnformeerd.

---

#### #002/27.05.2013/A/0015# **Relations Publiques - Public Relations**

**Question orale déposée par Madame Muriel Koch, conseillère communale (cdH+) à Monsieur Dirk Hoornaert, Echevin en charge de l'informatique communale.**

Monsieur l'Echevin,

Notre groupe a axé une grande partie de sa réflexion politique sur l'importance de la participation des citoyens aux processus de décision politique. Des plus jeunes d'entre nous, aux plus anciens.

Nous avons déjà, à ce sujet, introduit une proposition de point complémentaire allant dans ce sens et proposant l'instauration d'un conseil consultatif des enfants, proposition qui, à notre grand regret, a été refusée par l'ensemble des conseillers de la majorité. Néanmoins, l'engagement pris par le Collège de mettre en place des outils qui permettront au auderghemois de participer à la vie politique de notre commune nous paraît intéressante.

A ce propos, en mars 2012, à la demande du Gouvernement wallon, une étude a été publiée par la Fondation Travail-Université. Cette étude a identifié et analysé les initiatives et expériences de terrain qui s'appuient sur les technologies numériques pour développer et promouvoir la participation citoyenne et démocratique en Fédération Wallonie-Bruxelles. Une première considération, reprise au sein de cette étude nous paraît incontournable: "Si une collectivité locale souhaite mettre en place un nouveau dispositif de participation démocratique supporté par des outils numériques, il est essentiel que celle-ci définisse, en amont, une stratégie ancrée dans une vision claire, à la fois des objectifs démocratiques au service desquels ces outils sont mis en place, des démarches et des dispositifs à mettre en oeuvre pour atteindre ces

objectifs.”

Monsieur l’Echevin, ma question est la suivante :

- Quelle stratégie allez-vous mettre en place afin de développer les outils de participation citoyenne sur le site internet communal tels que proposés par la majorité dans son plan triennal 2012-2015?

Je vous remercie pour vos réponses.

Muriel Koch  
Conseillère communale cdH+

### **Réponse de Monsieur Dirk Hoornaert**

On retient généralement trois niveaux de participations des citoyens aux débats publics :

- informer et diffuser de l’information
- consulter et débattre des propositions, choix, décisions
- co-décider

Actuellement le site internet communal nous permet de remplir pleinement le premier niveau. Le site internet est quotidiennement utilisé par l’administration pour diffuser l’information en sa possession. Toute action organisée par elle trouve un relais sur le site. Qu’il s’agisse des réunions d’informations organisées régulièrement sur les grands chantiers qui touchent ou vont toucher la commune, ou sur les événements organisés pour les Auderghemois. Chaque information trouve sa place sur le site.

Les initiatives citoyennes, qu’elles soient sociales ou culturelles sont également répercutées du mieux que nos moyens le permettent.

La consultation existe ponctuellement. Nous avons ainsi utilisé le site internet pour consulter la population lors des trois phases du plan communal de mobilité, lors de l’appel à idée pour la suppression du Viaduc Herrmann-Debroux et plus récemment pour l’enquête sur la propreté de la commune. Ces consultations s’installent dans les mœurs et continueront pour tout projet touchant l’ensemble de la commune.

La co-décision a été formellement définie par la loi communale, il s'agit des consultations populaires. Celles-ci ne peuvent pas se faire comme un simple sondage sur un site internet. (Loi communale les art. 318 tot 329)

En ce qui nous concerne, la participation citoyenne sur le site, c'est également :

- offrir un accès aux services indépendants des heures d'ouverture de la maison communale (IRISbox, formulaires en ligne,...)
- aider le citoyen en difficultés (sols pollués, lutte contre les inondations, ...)
- permettre au citoyen d'améliorer son environnement direct (Fix My Street)
- faire l'écho des initiatives citoyennes (pétition bus 34, actions du Parallèle, de la Croix-Rouge...)

Un processus de refonte structurelle du site internet a été initié en 2013. La ligne directrice de cette refonte consiste à passer d'une logique administrative à une logique citoyenne en mettant l'accent d'une part sur l'objet du message, d'autre part sur son destinataire plus que sur son origine comme c'est encore trop souvent le cas.

Le site évolue depuis sa création et les prochaines années le verront devenir encore plus performant.

Pour permettre cela côté technique, nous sommes occupés step-by-step à renforcer l'infrastructure. Un audit du réseau lan et w-lan vient d'être commandé.

En 2011, la commune avait introduit une demande de support pour l'élaboration de son agenda 21 qui aurait été une stratégie rêvée dans ce cas. Malheureusement la demande n'a pas été retenue. L'agenda 21 n'a pu être élaboré. La philosophie sous-tendue derrière les agendas me servira dans les années à venir pour déterminer la direction à tenir.

Je tiens enfin à préciser que l'utilisation du digital nous tient a cœur puisqu' elle

permet de maintenir l'ouverture sur le monde.

A côté des développements du site, d'autres projets visant la réduction de l'analphabétisme digital a été proposé à notre population. Quelques exemples me viennent à l'esprit:

Je pense entre autre aux conférences informatives organisées par mon collègue Mr Lefebvre, aux cours dispensés au Pavillon, à la maison des jeunes, dans les bibliothèques Francophones et Néerlandophone pour les séniors, à Zoniënzorg et à Den Dam. Les nombreux cours dispensés à l'IAPS sont accessibles à + 350 étudiants et l'installation d'un espace numérique au sein de la résidence Reine Fabiola a été réalisé et se compose aujourd'hui de 4 ordinateurs et gérée par une ergothérapeute qui accompagne nos aînés.

Après la réponse, Mme Koch estime que la situation n'est pas à niveau. Elle n'a rien vu quant à l'interactivité au sein du site.

M. Hoornaert avance step by step. Il a déjà été à Louvain pour voir les firmes qui développent de l'interactivité de sites mais cela implique de lourdes charges de gestion.

Le Bourgmestre intervient pour signaler que la Région avait demandé à Interenvironnement et au Bral une enquête pour le développement de la participation de la population en matière d'urbanisme et d'environnement. Et c'est la commune qui est la meilleure des 19 communes de la Région bruxelloise.

Le Conseil prend connaissance.

---

**Mondelinge vraag gesteld door mevrouw Muriel Koch, gemeenteraadslid (cdH+) aan de heer Dirk Hoornaert, belast met gemeentelijke informatica.**

Geachte heer schepen,

Onze groep heeft een groot deel van zijn politieke overwegingen gericht op het belang van de deelname van de burgers aan het politieke beslissingsproces. En dat van zowel de jongsten als de oudsten onder ons.

Wij hebben in dit verband al een voorstel van aanvullend punt in die zin ingediend, met de bedoeling een raadgevende kinderraad op te richten, en tot onze grote spijt werd dat voorstel door alle gemeenteraadsleden van de meerderheid verworpen. Toch lijkt ons de verbintenis die het College

aangegaan heeft om middelen te voorzien die de Oudergemnaren zullen toelaten aan het politieke leven van onze gemeente deel te nemen, niet onbelangrijk.

In dit verband werd er in maart 2012, op vraag van de Waalse regering, door de "Fondation Travail-Université" (Stichting Werk-Universiteit) een studie gepubliceerd. Deze studie heeft de op digitale technologieën gestoelde initiatieven en terreinervaringen om de democratische burgerdeelname in de Federatie Wallonië-Brussel te ontwikkelen en te bevorderen, geïdentificeerd en onderzocht. Een eerste overweging in die studie lijkt ons bijzonder belangrijk: "Wanneer een plaatselijke collectiviteit een nieuwe democratische deelnamemogelijkheid op basis van digitale instrumenten wil invoeren, dan is het essentieel dat zij vooraf een strategie vastlegt die verankerd is in een duidelijke visie op zowel de democratische doelstellingen waarvoor die instrumenten ingevoerd worden, als op de stappen die moeten genomen worden en de middelen die moeten ingezet worden om die doelstellingen te bereiken."

Heer schepen, dit is mijn vraag:

- Welke strategie gaat u inzetten om instrumenten voor burgerdeelname op de gemeentelijke website te voorzien, zoals dit door de meerderheid in haar driejarenplan 2012-2015 vooropgezet werd.

Ik dank u voor uw antwoorden.

Muriel Koch

Gemeenteraadslid cdH+

### **Antwoord van de heer Dirk Hoornaert**

Men onderscheidt gewoonlijk drie niveaus van deelname van de burgers aan de openbare debatten:

- informeren en informatie verspreiden
- raadplegen en voorstellen, keuzes, beslissingen bespreken
- medebeslissing

Op dit ogenblik laat onze gemeentelijke website toe het eerste niveau volledig waar te maken. Ze wordt dagelijks door het gemeentebestuur gebruikt om de inlichtingen te verspreiden waarover het beschikt. Eender welke actie die het organiseert worst op de website doorgespeeld, ongeacht of het nu gaat om de inlichtingsvergaderingen die regelmatig gehouden worden over de grote bouwplaatsen die de gemeente treffen of zullen treffen, dan wel om de evenementen die voor de Oudergemnaren georganiseerd worden. Iedere informatie vindt er haar plaats.

Burgerinitiatieven, zowel sociale als culturele, worden eveneens vermeld, in de mate dat onze mogelijkheden dit toelaten.

Raadpleging is er van tijd tot tijd. Zo hebben wij de website gebruikt om de bevolking te raadplegen tijdens de drie fasen van het gemeentelijke mobiliteitsplan, bij de oproep tot voorstellen voor de afschaffing van het Herrmann-Debroux viaduct en kort geleden nog voor de peiling naar de netheid van de gemeente. Deze raadplegingen vinden gaandeweg ingang en zullen voort gehouden worden voor eender welk project dat de hele gemeente aanbelangt.

De medebeslissing werd formeel vastgelegd door de gemeentewet, onder de noemer van een volksraadpleging. Zij kan niet doorgevoerd worden zoals een gewone peiling op een website. (Gemeentewet, art. 318 t/m 329).

Voor ons is burgerdeelname op de website eveneens:

- toegang bieden tot de diensten, ongeacht de openingsuren van het gemeentehuis (IRISbox, on-line formulieren,...)
- een burger in moeilijkheden helpen (vervuilde gronden, overstromingen bekampen,...)
- de burger de mogelijkheid bieden zijn onmiddellijk leefmilieu te verbeteren (Fix My Street)
- een klankbord voor burgerinitiatieven zijn (petitie bus 34, acties van Parallel, van het Rode Kruis...)

In 2013 werd er gestart met een structurele omvorming van de website. De beleidslijn van die omvorming bestaat erin, van een bestuurlijke logica over te stappen op een burgerlogica, door enerzijds de nadruk te leggen op het voorwerp van de melding en anderzijds op de bestemming ervan, eerder dan op de oorsprong ervan, zoals dit nog al te vaak het geval is.

De website evolueert sinds haar ontstaan, en zal in de komende jaren nog beter gaan werken.

Om dit technisch mogelijk te maken zijn wij gaandeweg de infrastructuur ervan aan het versterken. Er werd zopas een audit van het lan en w-lan net besteld.

In 2011 had de gemeente een aanvraag ingediend om steun te krijgen bij het uitwerken van haar agenda 21, die in dit geval een droomstrategie zou geweest zijn. De vraag werd helaas afgewezen. De agenda 21 kon niet uitgewerkt worden. De onderliggende filosofie van die agenda's zal mij in de komende jaren dienen om te bepalen welke weg wij moeten gaan.

Ik wens er ook op te wijzen dat het gebruik van digitale voorzieningen ons nauw aan het hart ligt, omdat dit een openheid op de wereld mogelijk maakt.

Naast de ontwikkeling van de website werden er nog andere projecten, bedoeld om het computeranalfabetisme te bekampen, aan onze bevolking geboden.. Ik denk daarbij aan enkele voorbeelden:

Onder meer de door collega Lefèvre georganiseerde voorlichtingsvergaderingen, de lessen die gegeven worden in het "Pavillon", in het jeugdhuis, in de Franstalige en Nederlandstalige bibliotheken voor de senioren, in Zoniënzorg en Den Dam. De talrijke lessen die in het IAPS gegeven worden en open staan voor ± 350 studenten. In het home Koningin Fabiola werd er een computerraum ingericht met nu vier computers, beheerd door een bezigheidstherapeute die onze oudjes begeleidt.

Na dit antwoord oordeelt mevrouw Koch dat de toestand niet op peil is. Zij heeft op de website geen spoor van interactiviteit gezien.

De heer Hoornaert gaat stap voor stap te werk. Hij is al naar Leuven gegaan bij bedrijven die interactiviteit van websites ontwikkelen, maar dat houdt zware beheerslasten in.

De burgemeester komt tussen en wijst erop dat het Gewest aan Interenvironnement en Bral een onderzoek gevraagd had naar de deelname van de bevolking betreffende stedenbouw en leefmilieu. En onze gemeente kwam als beste gemeente van de 19 gemeenten van het Brusselse Gewest uit de bus.

De Raad neemt kennis.

Christian Coppens quitte la séance / verlaat de zitting  
Eloïse Defosset quitte la séance / verlaat de zitting

---

La séance est levée à 21h00.  
De zitting wordt gesloten om 21h00.

Le Secrétaire communal,  
De Gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Etienne Schoonbroodt

Jean-Claude Vitoux